

Questionario

per gli indipendenti con contabilità semplificata

Cantone

2021

Comune

IMPOSTA CANTONALE E COMUNALE IMPOSTA FEDERALE DIRETTA 2021

Vi invitiamo a compilare il presente modulo conformemente al vero e a ritornarlo firmato con la dichiarazione d'imposta (risp. entro 15 giorni, se il modulo vi è inviato solo dopo la presentazione della dichiarazione).

Obbligo di allestire e conservare estratti e rendiconti in base alla Legge federale per l'imposta federale diretta (LIFD):

I contribuenti con professione indipendente che tengono una **contabilità semplificata** devono compilare il presente modulo in maniera esaustiva e presentare le distinte firmate degli attivi e dei passivi, delle entrate e uscite, come anche degli apporti e dei prelevamenti privati (art. 125 cpv. 2).

Gli importi sono di regola da indicare in franchi **interi**.

N. di controllo

1. Accertamento della cifra d'affari

a) Entrate provenienti dalla vendita di merci e da lavori eseguiti (pagamenti di clienti):

in contanti o a mezzo vaglia postale / mandato di pagamento

su conti postali

su conti bancari

per compensazione o con prestazioni valutabili in denaro

b) Prelevamenti in natura dalla propria azienda:

per il contribuente, la sua famiglia e il personale di servizio (adulti, figli)

per i dipendenti dell'azienda (persone)

c) Crediti verso i clienti alla fine dell'esercizio

d) Lavori in corso alla fine dell'esercizio

Totale

e) Dedurre:

Crediti verso clienti all'inizio dell'esercizio

Lavori in corso all'inizio dell'esercizio

IVA

f) **Cifra d'affari**

2. Costo delle merci e dei materiali impiegati

a) Scorte di merci e di materiali all'inizio dell'esercizio

b) Pagamenti per acquisti di merci e di materiali

c) Debiti verso i fornitori alla fine dell'esercizio

Totale

d) Dedurre:

Scorte di merci e di materiali alla fine dell'esercizio

Debiti verso fornitori all'inizio dell'esercizio

IVA (deduzione dell'imposta precedente)

e) **Merchi e materiali impiegati**

3. Utile lordo (numero 1 f, meno numero 2e)

4. **Altri redditi commerciali**, p.es. provvigioni, restituzioni e ribassi di fornitori, reddito d'immobili appartenenti alla sostanza commerciale (pignoni, valore locativo dell'appartamento del contribuente nella sua propria casa, ecc):

5. Totale dei redditi commerciali

6. **Spese generali** (riporto dal verso, numero 8r)

7. **Reddito dell'attività lucrativa indipendente** (numero 5, meno numero 6)
da riportare nella dichiarazione d'imposta

8. Spese generali

Indicazioni particolareggiate del numero 6 del retto

		2021
		Importo in franchi
a)	Salari in contanti al personale dell'azienda (_____ persone) ¹	
b)	Salari in natura al personale dell'azienda (_____ persone) ¹	
c)	Contributi AVS / AI / IPG / AD, assegni familiari, previdenza professionale (2° pilastro), assicurazione infortuni (per il personale dell'azienda giusta numero 8a e 8b)	
d)	Contributi personali AVS / AI / IPG del contribuente	
e)	Contributi personali del contribuente alla previdenza professionale (2° pilastro), senza i contributi al pilastro 3a: fr. _____ di cui quota del datore di lavoro ² = _____	
f)	Pigione dei locali dell'azienda	
g)	Valore locativo dei locali dell'azienda nella casa propria del contribuente (solo se l'immobile non fa parte della sostanza commerciale) ³	
h)	Interessi per debiti commerciali	
i)	Spese di riscaldamento, d'elettricità, di pulizia	
k)	Posta, telefono, stampati, materiale d'ufficio	
l)	Premi delle assicurazioni aziendali (assicurazione scorte di merci, impianti, responsabilità civile, ecc., senza le assicurazioni per l'automobile, che devono essere iscritte al numero 8m)	
m)	Spese d'automobile	
	– Marca/anno/prezzo di listino: _____	2021
	– km totali percorsi: _____ di cui per scopi privati: _____	
	– Imposta e assicurazioni	
	– Pigione dell'autorimessa (se non è già compresa al numero 8f o 8g)	
	– Benzina, olio, pneumatici, riparazioni, ecc.	
	– Ammortamento (secondo la tabella di cui al numero 9 qui appresso)	
	Totale delle spese d'automobile	
	Meno quota parte privata: _____	–
n)	Ammortamento degli impianti (secondo la tabella di cui al numero 9 qui appresso)	
o)	Altre spese generali (senza le imposte sul reddito e sulla sostanza, né le spese per l'acquisto di mobilio, macchine, ecc.): _____ _____	
p)	Totale (numeri 8a a 8o)	
q)	Meno la quota parte privata alle spese generali (senza quella alle spese d'automobile, già dedotta alla numero 8m): _____	2021
		–
r)	Totale delle spese generali dell'azienda (numero 8p, meno numero 8q), da riportare al numero 6	

¹ I salari devono figurare al netto, cioè dopo deduzione dei contributi assicurativi ritenuti al personale dell'azienda (dei contributi si tiene conto al numero 8c). I salari versati a persone occupate esclusivamente nell'economia domestica del contribuente non possono essere dedotti, neanche se il coniuge collabora nell'azienda. Per il personale occupato in parte nell'azienda e in parte a casa, si può dedurre soltanto quella parte del salario attinente al lavoro svolto nell'azienda, per esempio un terzo o la metà.

² È considerata quota del datore di lavoro quella che il contribuente, in veste di datore di lavoro, presta normalmente (vale a dire per terzi indipendenti) per il suo personale. Se non vi è personale di questo genere, la metà dei contributi personali è considerata quota del datore di lavoro. La quota privata che resta dopo la deduzione della quota del datore di lavoro, come pure la totalità dei contributi a forme riconosciute di previdenza individuale vincolata (pilastro 3a) non devono essere dedotte nel presente questionario ma nella dichiarazione d'imposta.

³ Il valore locativo dei locali dell'azienda nella casa propria, facente parte della sostanza privata, deve essere esposto fra le spese generali dell'azienda, per ottenere alla fine il reddito proveniente dall'attività lucrativa indipendente, che è determinante per fissare i contributi AVS. Per contro, tale valore locativo deve figurare nella dichiarazione d'imposta come reddito dell'immobile.

9. Tabella d'ammortamento⁴

	Edificio commerciale	Veicoli	Macchinari/utensili
9.1 Valore contabile all'inizio dell'esercizio			
9.2 Aumento	+		
9.3 Diminuzione	-		
9.4 Valore contabile prima dell'ammortamento			
9.5 Ammortamento allibrato ⁵	-		
9.6 Ammortamento in % (del numero 9.4)		%	%
9.7 Valore contabile alla fine dell'esercizio			

	Impianti	Beni mobili	
9.8 Valore contabile all'inizio dell'esercizio			
9.9 Aumento	+		
9.10 Diminuzione	-		
9.11 Valore contabile prima dell'ammortamento			
9.12 Ammortamento allibrato ⁵	-		
9.13 Ammortamento in % (del numero 9.11)		%	%
9.14 Valore contabile alla fine dell'esercizio			

⁴ Aliquote d'ammortamento – si veda il promemoria A 1995 «Ammortamenti sugli attivi immobilizzati nelle aziende commerciali» dell'AFC.

⁵ Solo le perdite di valore dovute all'utilizzazione o al tempo secondo l'articolo 960° capoverso 3 CO. Altre perdite di valore devono essere contabilizzate mediante rettifiche di valore.

Il sottoscritto certifica che le indicazioni di cui sopra sono esatte e complete.

Luogo e data

Firma